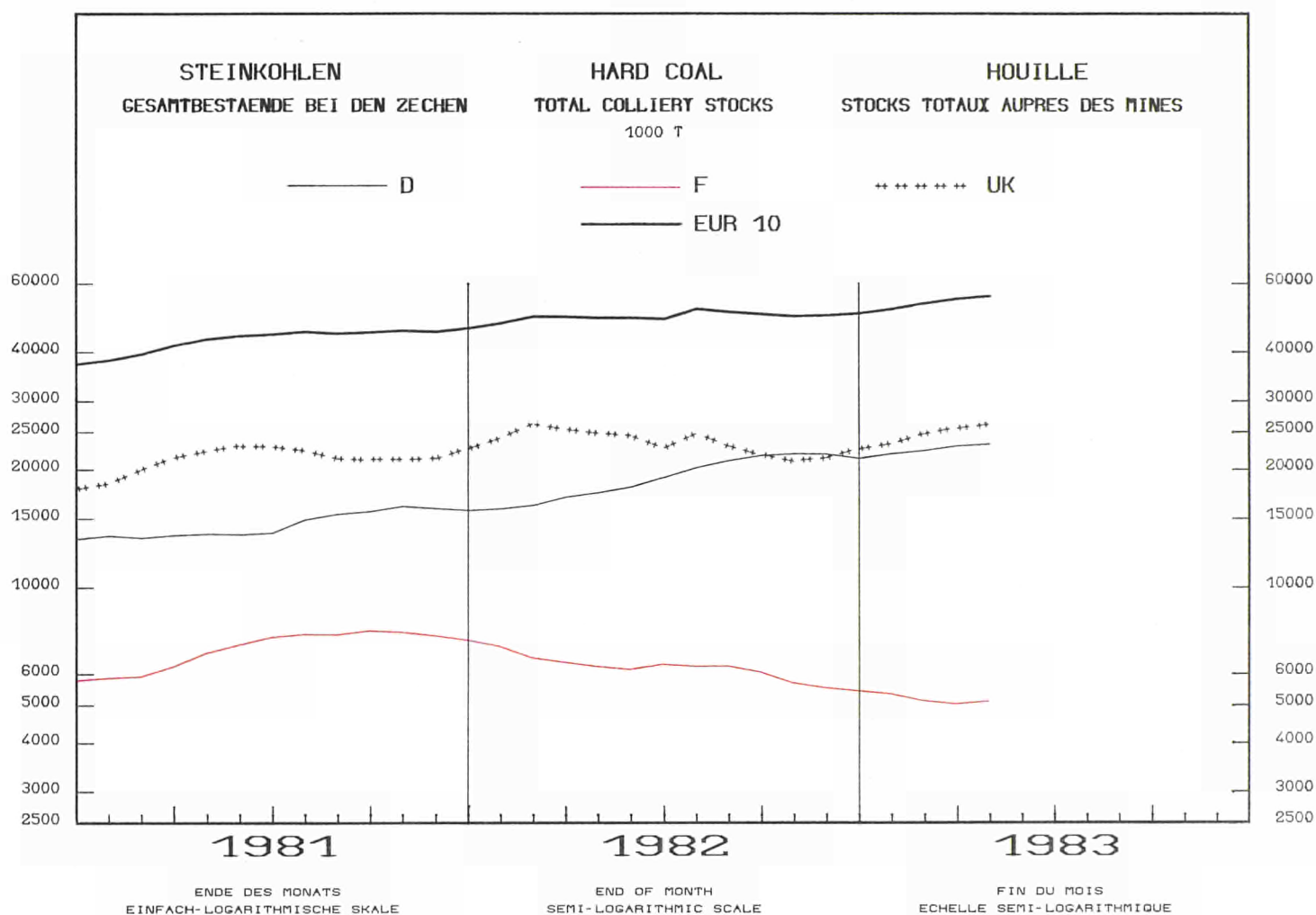




KOHLE COAL CHARBON

Monatsbulletin
Monthly bulletin
Bulletin mensuel



ANLAGE : — DIE KOHLENWIRTSCHAFT IM 1. QUARTAL 1983
— DIE VORLÄUFIGE BRENNSTOFFBILANZEN FÜR 1982

IN ANNEX : — THE COAL SECTOR IN THE FIRST QUARTER OF 1983
— PROVISIONAL BALANCE SHEET OF SOLID FUELS FOR 1982

EN ANNEXE : — L'ACTIVITÉ CHARBONNIÈRE AU COURS DU 1^{er} TRIMESTRE 1983
— PREMIERS BILANS 1982 DES COMBUSTIBLES SOLIDES

Letzter Stand
Up to date
Mise à jour

30. 6. 1983

6-1983



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011, Téléx: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

Hinweis

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
- einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind

2. Der Leser findet auf Seite 10 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen

3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 22 94

Note

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins :
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
- a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available

2. The reader will find on page 10 the explanatory notes for the monthly tables

3. For any information dealing with coal, please contact:

A. ANGELINI – Tel. 4 30 11 , ext. 22 94

Avertissement

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir :
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué :

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
- d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.

2. Le lecteur trouvera en page 10 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.

3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à :

A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 22 94

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1983

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

Printed in the FR of Germany

	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS
	10	9	DEUTSCH-				BELGIE	BOURG	KINGDOM			
			LAND									

STEINKOHLBERGBAU	HARD COAL MINES						MINES DE HOUILLE					
FÖRDERUNG	PRODUCTION						PRODUCTION					
	1000 T (T=T)											
1981	245640	245640	95545	18589	-	-	6136	-	125301	69	-	-
1982	241241	241241	96318	16895	-	-	6539	-	121427	62	-	-
1982 MAR	25553	25553	9414	1806	-	-	608	-	13720	5	-	-
APR	19707	19707	8035	1559	-	-	582	-	9526	5	-	-
MAI	19754	19754	7600	1430	-	-	504	-	10215	5	-	-
JUN	20447	20447	7845	1496	-	-	556	-	10545	5	-	-
JUL	18164	18164	8076	817	-	-	320	-	8946	5	-	-
AUG	15672	15672	7678	907	-	-	486	-	6596	5	-	-
SEP	21287	21287	7877	1469	-	-	615	-	11321	5	-	-
OCT	19533	19533	7788	1412	-	-	597	-	9731	5	-	-
NOV	19687	19687	7707	1450	-	-	613	-	9912	5	-	-
DEC	22658	22658	8004	1540	-	-	580	-	12529	5	-	-
1983 JAN	17650	17650	7880	1604	-	-	613	-	7548	5	-	-
FEB	20350	20350	7473	1482	-	-	561	-	10829	5	-	-
MAR	24320	24320	8785	1747	-	-	616	-	13167	5	-	-
APR	18735	18735	7440	1527	-	-	488	-	9275	5	-	-
MAI	18925	18925	7310	1514	-	-	426	-	9670	5	-	-
82 JAN-MAI	103782	103782	41342	7805	-	-	2769	-	51841	25	-	-
83 JAN-MAI	99980	99980	38888	7874	-	-	2704	-	50489	25	-	-
1983/82 %	-3,7	-3,7	-5,9	0,9	-	-	-2,3	-	-2,6	-	-	-

GESAMTBESTAENDE BEI DEN ZECHEN	TOTAL COLLIERY STOCKS						STOCKS TOTAUX AUPRES DES MINES					
	1000 T (T=T)											
1981	46066	46066	15767	7395	-	-	192	-	22682	30	-	-
1982	50301	50301	21371	5501	-	-	736	-	22663	30	-	-
1982 FEB	49442	49442	16248	6666	-	-	231	-	26267	30	-	-
MAR	49322	49322	17039	6488	-	-	286	-	25479	30	-	-
APR	49064	49064	17476	6332	-	-	301	-	24925	30	-	-
MAI	49069	49069	18079	6221	-	-	305	-	24434	30	-	-
JUN	48686	48686	19101	6410	-	-	349	-	22796	30	-	-
JUL	51705	51705	20231	6342	-	-	249	-	24853	30	-	-
AUG	50744	50744	21103	6356	-	-	241	-	23014	30	-	-
SEP	50117	50117	21727	6132	-	-	338	-	21890	30	-	-
OCT	49470	49470	21937	5756	-	-	594	-	21153	30	-	-
NOV	49724	49724	21901	5594	-	-	709	-	21490	30	-	-
DEC	50301	50301	21371	5501	-	-	736	-	22663	30	-	-
1983 JAN	51583	51583	21938	5406	-	-	871	-	23338	30	-	-
FEB	53319	53319	22355	5192	-	-	966	-	24776	30	-	-
MAR	54776	54776	22986	5096	-	-	1069	-	25595	30	-	-
APR	55718	55718	23220	5175	-	-	1065	-	26228	30	-	-
83/82 APR %	13,6	13,6	32,9	-18,3	-	-	253,8	-	5,2	-	-	-

BESCHAEFTIGTE UNTER TAGE	PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND						PERSONNEL EMPLOYE AU FOND					
	1000											
1982 FEB	339,6	339,6	123,0	28,3	-	-	16,0	-	172,0	0,3	-	-
MAR	339,3	339,3	122,6	28,4	-	-	16,0	-	172,0	0,3	-	-
APR	337,2	337,2	121,5	28,3	-	-	16,1	-	171,0	0,3	-	-
MAI	336,5	336,5	121,0	28,1	-	-	16,1	-	171,0	0,3	-	-
JUN	335,0	335,0	120,7	28,0	-	-	16,0	-	170,0	0,3	-	-
JUL	337,0	337,0	123,8	27,9	-	-	16,0	-	169,0	0,3	-	-
AUG	335,3	335,3	123,3	27,7	-	-	16,0	-	168,0	0,3	-	-
SLP	334,3	334,3	122,4	27,6	-	-	16,0	-	168,0	0,3	-	-
OCT	332,4	332,4	121,1	28,0	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
NOV	332,3	332,3	121,0	28,0	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
DEC	331,4	331,4	120,3	27,8	-	-	16,0	-	167,0	0,3	-	-
1983 JAN	329,9	329,9	120,0	27,7	-	-	15,9	-	166,0	0,3	-	-
FEB	328,9	328,9	120,2	27,5	-	-	15,9	-	165,0	0,3	-	-
MAR	327,1	327,1	119,5	27,5	-	-	15,8	-	164,0	0,3	-	-
APR	324,7	324,7	118,2	27,4	-	-	15,8	-	163,0	0,3	-	-

LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE	UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR						RENDEMENT AU FOND PAR HOMME-HEURE					
	KG=KG											
1981	433	433	531	376	-	-	267	-	392	-	-	-
1982	439	439	543	357	-	-	285	-	396	-	-	-
1982 FEB	445	445	543	359	-	-	274	-	411	-	-	-
MAR	452	452	553	384	-	-	278	-	416	-	-	-
APR	447	447	555	362	-	-	284	-	405	-	-	-
MAI	452	452	550	368	-	-	286	-	416	-	-	-
JUN	434	434	568	342	-	-	288	-	381	-	-	-
JUL	437	437	548	332	-	-	274	-	377	-	-	-
AUG	426	426	530	330	-	-	278	-	359	-	-	-
SEP	430	430	535	346	-	-	298	-	390	-	-	-
OCT	430	430	538	341	-	-	290	-	386	-	-	-
NOV	436	436	536	361	-	-	291	-	397	-	-	-
DEC	442	442	544	374	-	-	303	-	406	-	-	-
1983 JAN	446	446	526	382	-	-	304	-	407	-	-	-
FEB	456	456	543	392	-	-	318	-	424	-	-	-
MAR	506	506	554	402	-	-	311	-	432	-	-	-
APR	455	455	550	392	-	-	311	-	413	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOEHLE												
	HARD COAL											
	1000 T											
	BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT						SUPPLIES FROM THE COMMUNITY			RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE		
1981	19876	19876	2757	7372	2694	1562	2806	73	150	502	1960	-
1982	17088	17088	2143	5956	2152	1855	1940	58	433	509	2042	-
1982 JAN	1172	1172	117	400	129	209	164	2	29	60	62	-
FEB	1319	1319	186	487	105	95	190	5	46	46	159	-
MAR	1724	1724	236	559	124	172	163	8	38	89	335	-
APR	1561	1561	199	496	190	207	135	5	21	47	261	-
MAI	1370	1370	198	472	187	120	163	5	23	35	167	-
JUN	1594	1594	192	489	272	166	189	4	29	32	221	-
JUL	1224	1224	112	442	200	148	130	5	47	25	115	-
AUG	1191	1191	143	421	87	158	164	4	43	35	136	-
SEP	1249	1249	182	468	103	120	165	4	41	35	131	-
OCT	1499	1499	203	550	251	113	157	4	40	35	146	-
NOV	1559	1559	220	567	162	215	142	6	47	35	165	-
DEC	1437	1437	155	605	208	132	125	3	30	35	144	-
1983 JAN	:	:	137	575	125	:	125	3	26	42	81	-
FEB	:	:	100	519	213	:	157	3	31	42	85	-
MAR	:	:	156	480	177	:	171	3	46	42	143	-
82 JAN-MAR	4215	4215	539	1446	358	476	517	15	113	195	556	-
83 JAN-MAR	:	:	393	1574	515	:	453	9	103	126	309	-
1983/82 %	:	:	-27,1	8,9	43,9	:	-12,4	-40,0	-8,8	-35,4	-44,4	-
	LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT						DELIVERIES TO THE COMMUNITY			LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE		
1981	19212	19212	10027	409	-	611	712	-	7444	9	-	-
1982	16062	16062	8675	620	-	270	617	-	5877	3	-	-
1982 JAN	1017	1017	646	35	-	36	43	-	255	2	-	-
FEB	1246	1246	572	65	-	44	59	-	506	-	-	-
MAR	1643	1643	728	56	-	21	68	-	770	-	-	-
APR	1533	1533	698	54	-	29	72	-	680	-	-	-
MAI	1352	1352	578	57	-	10	46	-	661	-	-	-
JUN	1416	1416	786	52	-	19	53	-	505	1	-	-
JUL	1163	1163	716	26	-	11	37	-	373	-	-	-
AUG	1056	1056	654	32	-	24	25	-	321	-	-	-
SEP	1338	1338	706	74	-	19	34	-	505	-	-	-
OCT	1307	1307	811	66	-	13	43	-	374	-	-	-
NOV	1434	1434	874	56	-	16	61	-	427	-	-	-
DEC	1545	1545	906	35	-	28	76	-	500	-	-	-
1983 JAN	:	:	591	22	-	:	44	-	266	-	-	-
FEB	:	:	823	29	-	:	17	-	304	-	-	-
MAR	:	:	823	35	-	:	21	-	438	-	-	-
	EINFUEHREN AUS DRITTEN LAENDERN						IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES			IMPORTATIONS EN PROV. DES PAYS TIERS		
1981	71207	70920	8073	20128	16230	5383	7245	224	4148	787	8702	287
1982	-	71644	8808	16964	17430	7803	8544	225	3566	729	7575	-
1982 JAN	5404	5384	637	1014	1455	602	778	23	492	46	337	20
FEB	5737	5648	884	1187	1514	672	762	29	191	52	357	89
MAR	5621	5525	488	1234	1363	640	1097	26	335	58	284	96
APR	6007	5943	707	1675	1225	621	752	32	360	117	454	64
MAI	5755	5737	529	1631	1371	405	534	7	603	34	623	18
JUN	6581	6541	899	1293	1217	945	941	35	275	36	900	40
JUL	5562	5557	809	1693	1683	374	423	3	203	64	305	5
AUG	5608	5608	604	1373	886	991	800	4	331	64	755	-
SEP	5289	5264	783	1187	1012	667	627	33	312	64	579	25
OCT	:	6069	869	1349	1169	738	547	16	242	64	1075	:
NOV	:	6211	797	1641	1191	738	759	9	238	64	774	:
DEC	:	6062	802	1687	1287	410	524	10	146	64	1132	:
1983 JAN	:	:	516	1475	1057	:	429	2	260	50	222	:
FEB	:	:	655	1023	1108	:	361	27	103	50	458	:
MAR	:	:	639	1355	1099	:	230	14	73	50	534	:
82 JAN-MAR	16762	16557	2009	3435	4332	1914	2637	78	1018	156	978	205
83 JAN-MAR	:	:	1810	3853	3264	:	1020	43	436	150	1214	:
1983/82 %	:	:	-9,9	12,2	-24,7	:	-61,3	-44,9	-57,2	-3,8	24,1	:
	AUSFUEHREN IN DRITTE LAENDER						EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES			EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS		
1981	3640	3640	1396	285	-	-	74	-	1885	-	-	-
1982	2643	2643	927	128	-	-	77	-	1511	-	-	-
1982 JAN	209	209	82	20	-	-	6	-	101	-	-	-
FEB	100	100	42	12	-	-	11	-	35	-	-	-
MAR	147	147	43	14	-	-	9	-	81	-	-	-
APR	236	236	57	11	-	-	10	-	158	-	-	-
MAI	174	174	45	15	-	-	14	-	100	-	-	-
JUN	234	234	43	19	-	-	6	-	166	-	-	-
JUL	228	228	108	9	-	-	3	-	108	-	-	-
AUG	247	247	63	7	-	-	3	-	174	-	-	-
SEP	250	250	95	2	-	-	4	-	149	-	-	-
OCT	200	200	98	7	-	-	3	-	92	-	-	-
NOV	353	353	118	9	-	-	2	-	224	-	-	-
DEC	266	266	133	4	-	-	6	-	123	-	-	-
1983 JAN	250	250	95	5	-	-	11	-	139	-	-	-
FEB	129	129	70	8	-	-	7	-	44	-	-	-
MAR	267	267	70	10	-	-	14	-	173	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NETERLAND	BELGIE BELGIQUE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOEHLE												
	HARD COAL											
	1000 T											
EINFUHREN AUS DEN USA.	IMPORTS FROM THE USA.						IMPORTATIONS EN PROV. ETATS-UNIS					
1981	35752	35539	3447	9425	8807	3607	3522	100	1955	585	4091	213
1982	-	36812	2888	8428	10743	4999	4455	88	2003	281	2927	-
1982 JAN	2908	2908	238	398	1012	330	430	19	230	46	205	-
FEB	2776	2687	241	558	983	310	140	22	174	49	210	89
MAR	3072	2998	169	613	931	430	498	20	242	56	39	74
APR	3735	3671	320	1117	797	427	586	5	158	55	206	64
MAI	3204	3186	198	1034	893	122	234	2	377	5	321	18
JUN	3686	3650	356	727	834	720	529	2	95	2	385	36
JUL	2667	2667	228	875	941	366	85	-	104	12	56	-
AUG	3420	3420	243	577	675	760	612	2	214	11	326	-
SEP	2567	2542	160	758	572	455	315	3	150	11	118	25
OCT	-	2853	295	431	625	472	252	3	200	11	564	-
NOV	-	3279	234	868	808	406	569	6	56	11	321	-
DEC	-	2035	206	472	756	201	205	4	3	12	176	-
1983 JAN	-	-	106	572	692	-	158	-	138	25	45	-
FEB	-	-	77	289	562	-	137	4	127	25	191	-
MAR	-	-	172	508	665	-	86	4	64	25	521	-
82 JAN-MAR	8756	8593	648	1569	2926	1070	1068	61	646	151	454	163
83 JAN-MAR	-	-	355	1369	1919	-	381	8	329	75	757	-
1983/82 %	-	-	-45,2	-12,7	-34,4	-	-64,3	-86,9	-49,1	-	66,7	-
EINFUHREN AUS KANADA	IMPORTS FROM CANADA						IMPORTATIONS EN PROV. DU CANADA					
1981	1411	1411	718	20	66	55	56	-	-	-	496	-
1982	1502	1502	862	-	64	237	9	-	-	-	330	-
1982 JAN	34	34	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FEB	85	85	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MAR	104	104	86	-	-	16	2	-	-	-	-	-
APR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MAI	71	71	12	-	20	11	2	-	-	-	26	-
JUN	228	228	137	-	-	-	3	-	-	-	88	-
JUL	111	111	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AUG	40	40	5	-	-	-	-	-	-	-	35	-
SEP	229	229	139	-	20	-	-	-	-	-	70	-
OCT	34	34	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOV	157	157	142	-	-	13	2	-	-	-	-	-
DEC	409	409	77	-	24	197	-	-	-	-	111	-
1983 JAN	59	59	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FEB	152	152	152	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MAR	183	183	183	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EINFUHREN AUS AUSTRALIEN	IMPORTS FROM AUSTRALIA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AUSTRALIE					
1981	7570	7570	606	1758	1547	1047	542	-	1790	-	280	-
1982	6314	6314	517	1531	1240	1310	488	-	1105	-	123	-
1982 JAN	973	973	69	306	97	181	71	-	249	-	-	-
FEB	472	472	4	-	144	257	67	-	-	-	-	-
MAR	381	381	-	92	142	105	-	-	42	-	-	-
APR	253	253	55	56	84	26	-	-	32	-	-	-
MAI	421	421	-	56	66	102	-	-	197	-	-	-
JUN	326	326	-	138	-	111	-	-	77	-	-	-
JUL	680	680	25	263	275	-	59	-	58	-	-	-
AUG	501	501	58	162	-	139	27	-	115	-	-	-
SEP	579	579	58	57	145	58	50	-	152	-	59	-
OCT	650	650	58	136	142	164	65	-	21	-	64	-
NOV	565	565	59	168	-	167	37	-	134	-	-	-
DEC	512	512	131	97	144	-	112	-	26	-	-	-
1983 JAN	-	-	-	254	-	-	-	-	103	-	-	-
FEB	-	-	57	221	137	-	-	-	29	-	-	-
MAR	-	-	-	211	122	-	-	-	-	-	150	-
82 JAN-MAR	1826	1826	73	398	383	543	138	-	291	-	-	-
83 JAN-MAR	-	-	57	686	259	-	-	-	132	-	150	-
1983/82 %	-	-	-21,9	72,4	-32,4	-	-	-	-54,6	-	-	-

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
STEINKOEHLE	HARD COAL												HOUILLE
	1000 T												
EINFUHREN AUS SUEDAFRIKA	IMPORTS FROM SOUTH AFRICA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AFRIQUE DU SUD						
1981	19047	19047	1873	7874	3294	26	2770	106	-	12	3092	-	
1982	17253	17253	2294	5039	3544	131	2986	135	49	7	3068	-	
1982 JAN	1142	1142	205	285	258	17	258	4	9	-	106	-	
FEB	1771	1771	284	602	249	5	508	7	8	-	108	-	
MAR	1416	1416	144	392	210	19	444	5	15	-	187	-	
APR	1221	1221	190	315	290	55	119	26	8	-	218	-	
MAI	1288	1288	184	427	252	6	235	3	-	7	174	-	
JUN	1331	1331	227	266	125	4	318	33	-	-	358	-	
JUL	1390	1390	263	379	275	-	261	2	-	-	210	-	
AUG	1065	1065	45	461	126	8	106	2	-	-	317	-	
SEP	1160	1160	251	241	194	11	252	30	1	-	180	-	
OKT	1438	1438	199	484	250	-	177	12	-	-	316	-	
NOV	1186	1186	146	342	250	6	131	3	8	-	300	-	
DEC	2028	2028	156	845	250	-	177	6	-	-	594	-	
1983 JAN	:	:	222	489	181	:	264	2	8	-	119	-	
FEB	:	:	257	376	241	:	189	23	-	-	222	-	
MAR	:	:	65	377	154	:	78	10	-	-	113	-	
82 JAN-MAR	4329	4329	633	1279	717	41	1210	16	32	-	401	-	
83 JAN-MAR	:	:	544	1242	576	:	531	35	8	-	454	-	
1983/82 %	:	:	-14,1	-2,9	-19,7	:	-56,1	118,7	-75,0	-	13,2	-	
EINFUHREN AUS POLEN	IMPORTS FROM POLAND						IMPORTATIONS EN PROV. DE POLOGNE						
1981	4220	4174	977	668	907	505	181	-	138	184	614	46	
1982	8530	8515	1900	1857	1670	1038	338	-	315	435	962	15	
1982 JAN	259	259	69	11	71	74	-	-	-	33	1	-	
FEB	598	598	251	16	138	93	40	-	-	34	26	-	
MAR	554	539	60	131	65	64	109	-	32	34	44	15	
APR	721	721	119	181	54	110	19	-	158	59	21	-	
MAI	701	701	110	114	140	164	53	-	-	22	98	-	
JUN	810	810	155	161	257	65	53	-	3	47	69	-	
JUL	601	601	153	174	192	8	-	-	4	36	34	-	
AUG	695	695	225	172	85	76	32	-	-	34	71	-	
SEP	684	684	144	130	81	141	-	-	4	34	150	-	
OKT	934	934	236	281	152	80	32	-	6	34	113	-	
NOV	905	905	196	244	132	155	-	-	9	34	135	-	
DEC	877	877	182	242	112	8	-	-	99	34	200	-	
1983 JAN	:	:	103	158	184	:	3	-	10	40	28	-	
FEB	:	:	90	123	168	:	25	-	16	40	17	-	
MAR	:	:	198	252	155	:	22	-	10	40	139	-	
82 JAN-MAR	1411	1396	380	158	274	231	149	-	32	101	71	15	
83 JAN-MAR	:	:	391	533	507	:	50	-	36	120	184	-	
1983/82 %	:	:	2,9	237,3	85,0	:	-66,4	-	12,5	18,8	159,2	:	
EINFUHREN AUS UOSSR.	IMPORTS FROM THE USSR						IMPORTATIONS EN PROV. D'URSS						
1981	737	711	22	307	162	31	94	18	-	-	77	26	
1982	523	494	25	54	137	-	143	2	13	-	120	29	
1982 JAN	85	65	-	14	17	-	14	-	1	-	19	20	
FEB	16	16	-	-	-	-	-	-	7	-	9	-	
MAR	50	50	-	3	14	-	26	-	1	-	6	-	
APR	26	26	-	6	-	-	11	-	-	-	8	-	
MAI	7	7	-	-	-	-	3	-	-	-	4	-	
JUN	32	28	5	-	-	-	23	-	-	-	-	4	
JUL	25	20	5	-	-	-	9	1	-	-	5	5	
AUG	29	29	4	-	-	-	19	-	-	-	6	-	
SEP	11	11	3	-	-	-	6	-	-	-	2	-	
OKT	24	24	2	-	-	-	10	-	-	-	12	-	
NOV	35	35	6	16	-	-	13	-	-	-	-	-	
DEC	77	77	-	15	-	-	9	-	4	-	49	-	
1983 JAN	32	32	-	-	-	-	2	-	-	-	30	-	
FEB	38	38	-	1	-	-	7	-	2	-	28	-	
MAR	43	43	-	2	3	-	38	-	-	-	-	-	
82 JAN-MAR	151	131	-	17	31	-	40	-	9	-	34	20	
83 JAN-MAR	113	113	-	3	3	-	47	-	2	-	58	-	
1983/82 %	-25,2	-13,7	-	-82,4	-90,3	-	17,5	-	-77,8	-	70,6	:	

	EUR - 1 U	EUR - 9	B.R. DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NETERLAND	BELGIE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
STEINKOEHLE	HARD COAL												HOUILLE
1000 T													
LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE	DELIVERIES TO POWER STATIONS						LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES						
1981	176493	176493	43011	22562	6628	2092	5824	-	86564	50	9762	-	
1982	184035	184035	44409	22706	7257	4002	6427	-	90318	41	8875	-	
1981 DEC	15371	15371	3999	1850	581	194	747	-	7614	2	384	-	
1982 JAN	11270	11270	3884	1397	672	313	661	-	3900	4	439	-	
FEB	14530	14530	4366	2069	540	238	710	-	6066	2	539	-	
MAR	18977	18977	4298	1822	560	378	686	-	10780	3	450	-	
APR	15391	15391	3569	2013	599	424	418	-	7694	3	671	-	
MAI	15898	15898	3073	2144	714	395	404	-	8032	2	1134	-	
JUN	16388	16388	3077	1728	584	443	713	-	9141	3	699	-	
JUL	11892	11892	3083	1325	665	187	478	-	5585	4	565	-	
AUG	13392	13392	3052	1472	519	245	498	-	6720	4	882	-	
SEP	16306	16306	3580	1930	454	332	522	-	8838	4	646	-	
OCT	16125	16125	3717	2256	650	352	427	-	7837	4	882	-	
NOV	15909	15909	3999	2064	650	421	483	-	7181	4	1107	-	
DEC	17920	17920	4711	2491	650	274	427	-	8503	3	861	-	
1983 JAN	:	:	3822	2159	554	:	478	-	5315	4	367	-	
FEB	:	:	4348	2041	489	:	405	-	9099	4	522	-	
82 JAN-FEB	25800	25800	8250	3466	1212	551	1371	-	9966	6	978	-	
83 JAN-FEB	:	:	8170	4200	1043	:	883	-	14414	8	889	-	
1983/82 %	:	:	-1,0	21,2	-13,9	:	-35,6	-	44,6	33,3	-9,1	-	
LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN	DELIVERIES TO COKING PLANTS						LIVRAISONS AUX COKERIES						
1981	85235	85168	36161	15001	10920	3263	7605	-	12218	-	-	67	
1982	80118	80118	34262	12827	10248	3420	7553	-	11808	-	-	-	
1981 DEC	7415	7415	3037	1416	816	311	680	-	1155	-	-	-	
1982 JAN	6977	6977	2986	1144	930	247	586	-	1084	-	-	-	
FEB	6903	6903	2759	969	1113	413	565	-	1084	-	-	-	
MAR	7656	7656	3092	1389	958	244	889	-	1084	-	-	-	
APR	7222	7222	2938	1321	814	197	822	-	1130	-	-	-	
MAI	6974	6974	3012	1118	827	293	594	-	1130	-	-	-	
JUN	6996	6996	2909	1062	908	295	690	-	1132	-	-	-	
JUL	7084	7084	2956	1383	1225	271	351	-	898	-	-	-	
AUG	6296	6296	2836	954	461	415	732	-	898	-	-	-	
SEP	6033	6033	2794	881	664	284	512	-	898	-	-	-	
OCT	6180	6180	2833	861	782	286	584	-	834	-	-	-	
NOV	6056	6056	2610	1006	714	250	642	-	834	-	-	-	
DEC	5748	5748	2531	720	852	225	586	-	834	-	-	-	
1983 JAN	:	:	2449	895	630	:	411	-	557	-	-	-	
FEB	:	:	2285	806	830	:	438	-	647	-	-	-	
82 JAN-FEB	13880	13880	5745	2113	2043	660	1151	-	2168	-	-	-	
83 JAN-FEB	:	:	4734	1701	1460	:	849	-	1204	-	-	-	
1983/82 %	:	:	-17,6	-19,5	-28,5	:	-26,2	-	-44,5	-	-	-	
LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT	DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES						LIVR. A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE						
1981	23983	23856	9199	4043	1149	670	765	290	6990	191	559	127	
1982	-	24269	9055	4190	1800	741	530	275	7121	221	336	-	
1981 DEC	2270	2259	857	431	95	58	98	24	650	16	30	11	
1982 JAN	1968	1952	699	353	150	35	38	24	621	14	18	16	
FEB	2073	2031	790	302	150	36	44	33	621	15	40	42	
MAR	2218	2176	770	466	150	23	28	33	623	19	64	42	
APR	2160	2118	810	462	150	46	13	36	558	15	28	42	
MAI	1843	1802	676	304	150	15	21	11	559	15	51	41	
JUN	2228	2195	831	289	150	209	50	40	559	15	52	33	
JUL	1655	1822	664	371	150	39	13	7	568	6	4	33	
AUG	1802	1766	658	251	150	42	65	7	568	6	19	36	
SEP	1939	1892	760	256	150	41	65	37	570	6	7	47	
OCT	:	2113	810	412	150	32	45	18	625	6	15	:	
NOV	:	2117	788	314	150	88	119	14	625	6	13	:	
DEC	:	2052	791	410	150	4	29	12	625	6	25	:	
1983 JAN	:	:	679	328	150	:	6	5	:	6	11	:	
FEB	:	:	933	290	150	:	17	30	:	6	28	:	
LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U. DEPUTATE	DELIV. TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL						LIVRAISONS FOYERS DOMEST. ET PERSONNEL						
1981	16617	16602	1351	2288	200	81	1159	6	10400	1069	48	15	
1982	16499	16498	1353	2058	200	72	1232	8	10301	1046	228	1	
1981 DEC	1526	1525	158	263	17	6	99	1	837	135	9	1	
1982 JAN	1562	1561	156	233	18	19	106	1	893	120	15	1	
FEB	1522	1522	134	222	18	4	95	1	893	139	16	-	
MAR	1503	1503	132	187	18	4	122	1	894	122	23	-	
APR	1418	1418	110	148	18	6	102	-	898	120	16	-	
MAI	1359	1359	79	120	18	4	106	1	898	120	13	-	
JUN	1460	1460	93	131	18	22	136	1	898	120	41	-	
JUL	1058	1058	64	98	18	13	87	1	720	51	6	-	
AUG	1065	1065	84	65	18	25	93	-	720	51	9	-	
SEP	1168	1168	97	169	18	6	96	-	720	51	11	-	
OCT	1402	1402	103	208	18	10	92	1	901	51	18	-	
NOV	1436	1438	129	202	18	20	86	1	901	51	30	-	
DEC	1558	1558	156	275	18	15	111	1	902	50	30	-	
1983 JAN	:	:	121	233	18	:	90	1	:	50	60	-	
FEB	:	:	113	225	18	:	101	1	:	50	16	-	

	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	INEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLKOKS												
HARD COKE												
COKE DE FOUR												
1000 T												
ERZEUGUNG	PRODUCTION											PRODUCTION
1981	64305	64260	28160	10723	8071	2242	6004	-	9060	-	-	45
1982	60221	60221	26459	9934	7466	2427	5217	-	8718	-	-	-
1982 FEB	5011	5011	2134	857	597	195	462	-	766	-	-	-
MAR	5319	5319	2363	942	629	224	393	-	768	-	-	-
APR	5340	5340	2269	913	644	215	500	-	799	-	-	-
MAI	5497	5497	2328	930	702	223	515	-	799	-	-	-
JUN	5203	5203	2245	845	649	208	457	-	799	-	-	-
JUL	5085	5085	2302	836	605	220	404	-	718	-	-	-
AUG	4910	4910	2228	783	577	221	383	-	718	-	-	-
SEP	4849	4849	2182	744	587	210	408	-	718	-	-	-
OCT	4710	4710	2151	739	639	172	386	-	623	-	-	-
NOV	4427	4427	1966	717	566	169	386	-	623	-	-	-
DEC	4452	4452	1925	719	602	175	409	-	622	-	-	-
1983 JAN	4282	4282	1925	711	556	169	408	-	513	-	-	-
FEB	4003	4003	1752	644	517	156	378	-	556	-	-	-
MAR	4626	4626	1961	729	594	174	425	-	743	-	-	-
APR	4376	4376	1898	700	560	168	432	-	618	-	-	-
82 JAN-APR	21082	21082	9126	3621	2539	829	1868	-	3099	-	-	-
83 JAN-APR	17287	17287	7536	2784	2227	667	1643	-	2430	-	-	-
1983/82 %	-18,0	-18,0	-17,4	-23,1	-12,3	-19,5	-12,0	-	-21,6	-	-	-
BESTAENDE BEI DEN KOKEREIEM												
STOCKS BY COKING PLANTS												
STOCKS DANS LES COKERIES												
1981	10622	10591	7052	705	572	21	138	-	2103	-	-	31
1982	-	14347	11149	836	622	99	174	-	1467	-	-	-
1982 FEB	10225	10190	7226	689	559	48	122	-	1546	-	-	35
MAR	10385	10350	7219	673	518	56	139	-	1745	-	-	35
APR	10052	10008	7354	677	532	56	121	-	1268	-	-	44
MAI	10221	10177	7564	698	575	63	149	-	1128	-	-	44
JUN	10737	10696	7811	692	572	73	153	-	1395	-	-	41
JUL	11102	11062	8378	773	592	83	177	-	1059	-	-	40
AUG	11993	11955	9127	894	574	88	184	-	1088	-	-	38
SEP	12820	12772	9682	884	576	70	140	-	1420	-	-	48
OCT	-	13014	10295	862	574	81	162	-	1040	-	-	-
NOV	-	13461	10719	847	603	87	167	-	1038	-	-	-
DEC	-	14347	11149	836	622	99	174	-	1467	-	-	-
1983 JAN	-	14462	11471	874	656	107	192	-	1162	-	-	-
FEB	-	14606	11503	886	703	138	190	-	1186	-	-	-
MAR	-	14719	11558	919	759	95	161	-	1227	-	-	-
APR	-	14697	11701	829	650	96	160	-	1261	-	-	-
83/82 APR %	-	46,9	59,1	22,5	22,2	71,4	32,2	-	-0,6	-	-	-
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT												
SUPPLIES FROM THE COMMUNITY												
RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE												
1981	6945	6921	815	2264	100	804	1069	1765	26	7	71	24
1982	-	4925	745	1568	84	412	395	1616	17	9	79	-
1982 JAN	511	506	33	199	7	63	45	151	2	1	5	5
FEB	510	510	73	171	7	38	42	164	1	1	13	-
MAR	576	574	102	207	7	85	24	141	1	1	6	2
APR	510	506	90	172	7	39	47	137	4	1	9	4
MAI	504	504	74	177	7	41	58	137	2	1	7	-
JUN	459	459	68	157	7	39	33	147	1	1	6	-
JUL	361	360	61	102	7	15	26	139	1	1	1	1
AUG	302	302	63	69	7	10	21	126	1	1	4	-
SEP	355	354	61	102	7	12	21	139	2	-	10	1
OCT	-	343	37	120	7	23	25	126	1	-	4	-
NOV	-	299	49	60	7	28	27	119	1	-	8	-
DEC	-	257	34	33	7	10	26	140	1	-	6	-
1983 JAN	-	-	30	100	7	-	27	114	-	1	1	-
FEB	-	-	33	105	7	-	30	124	-	1	2	-
MAR	-	-	37	131	7	-	28	140	-	1	7	-
LIEFERUNGEN AN EISENSCHAFFENDE INDUST.												
DELIVERIES TO IRON AND STEEL INDUSTRIES												
LIVRAISONS A L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE												
1981	52678	52595	19451	10489	6662	2301	6058	1797	5411	-	26	83
1982	-	46282	16391	9083	6324	2033	4980	1681	5772	-	18	-
1981 DEC	4342	4339	1496	921	550	138	562	133	536	-	3	3
1982 JAN	4416	4413	1591	922	550	164	505	151	528	-	2	3
FEB	4328	4325	1597	865	550	168	447	160	528	-	2	3
MAR	4432	4429	1742	943	550	205	311	147	529	-	2	3
APR	4479	4476	1581	872	550	184	529	140	619	-	1	3
MAI	4427	4425	1550	891	550	192	481	140	619	-	2	2
JUN	4228	4228	1492	812	550	173	427	153	619	-	2	-
JUL	3754	3754	1347	708	550	176	380	144	448	-	1	-
AUG	3300	3298	1094	585	500	180	362	128	448	-	1	2
SEP	3538	3537	1164	654	500	169	455	146	448	-	1	1
OCT	-	3246	1108	687	500	146	344	131	329	-	1	-
NOV	-	3160	1093	612	500	142	354	130	328	-	1	-
DEC	-	3025	1052	532	500	135	376	99	329	-	2	-
1983 JAN	-	-	1176	614	500	125	391	114	-	-	1	-
FEB	-	-	1329	569	500	-	356	123	-	-	1	-
82 JAN-FEB	8744	8738	3188	1787	1100	332	952	319	1056	-	4	6
83 JAN-FEB	-	-	2505	1183	1000	-	747	237	-	-	2	-
1983/82 %	-	-	-21,4	-33,8	-9,1	-	-21,5	-25,7	-	-	-50,0	-

ERLÄUTERUNGEN

Die errechneten Daten sind in metrischen Tonnen ausgedrückt. (Tonne = Tonne)

- Vereinigtes Königreich** – Alle monatlichen Angaben mit Ausnahme derjenigen für den Außenhandel beziehen sich auf Zeiträume von 4 bis 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).
- Bestände** – Alle Angaben über die Bestände beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.
– Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Steinkohlen- bzw. Kokserzeuger außerhalb der Zechen bzw. Kokereien (Nationale Steinkohlenreserven) auch in den Beständen enthalten.
- Außenhandel** – Die veröffentlichten Daten sind den Meldungen der Importeure und Exporteure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
– Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus- und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umleitung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an die Gemeinschaft" können daher geringfügig von den Mengen abweichen, die in der Tabelle "Bezüge aus der Gemeinschaft" ausgewiesen werden.
– Die Direkteinfuhren an Steinkohle für die in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- Steinkohle** – Die Förderung umfaßt auch die Kohlegewinnung der Kleinzechen und Tagebaubetriebe.
– Die Angaben über die im Untertagebereich Beschäftigten beziehen sich auf das Ende des Berichtszeitraums.
– Die Leistung für den Untertagebereich wird auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. In den Angaben sind alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter Arbeitende erfaßt. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohlegewinnung im eigentlichen Sinne.
– Die "Lieferungen an Kraftwerke" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zecheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Kraftwerke der Bundesbahn enthalten. In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die Steinkohlenlieferungen an die Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- Kokereien** – Alle Angaben über die Kokereien (Steinkohlenlieferungen, Bestände usw.) beziehen sich auf die zechen- und hütteneigenen sowie auf die unabhängigen Kokereien insgesamt.
– In der Erzeugung von Hüttenkoks ist auch Steinkohlenschwelkoks, nicht jedoch Braunkohlenkoks enthalten.
- Braunkohlenbriketts** – In den Angaben zur Erzeugung sind auch Braunkohlenkoks und Trockenbraunkohle erfaßt.

EXPLANATORY NOTES

The data are expressed in metric tonnes on a tonne = tonne basis.

- United Kingdom** – All the monthly data, except those for external trade, refer to periods of four or five weeks (four weeks for the first two months of each quarter and five for the last).
- Stocks** – All the data on stocks refer to the end of the period under review.
– For the FR Germany, the stocks held by coal/ coke producers outside the mines/coking plants (Nationale Steinkohlenreserve) are also included.
- External trade** – As the data published are taken from the declarations made by importers and exporters, they may differ from the data recorded by the customs services and published in the external trade statistics.
– Owing to differences in recording at the time of export and import (delays, involvement of trade agencies, rerouting, transshipment, differences of classification, etc.), deliveries to a Community country may not coincide exactly with that country's recorded supplies. The data for total 'Deliveries to the Community' may therefore differ slightly from those for total 'Supplies from the Community'.
– Direct imports of coal for American forces stationed in the FR of Germany are included in the figures shown in the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.
- Coal** – Production includes that of small and open-cast mines.
– The data on underground personnel refer to the end of period.
– Underground productivity is based on the total working time expressed in hours. The calculations take account of all underground personnel, including officials and persons employed by an outside contractor. Underground productivity is determined only for actual coal mines.
– 'Deliveries to power stations' comprise the quantities delivered to public utility and pithead power stations. For the FR of Germany, deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and the Federal Railway power stations are also included. Supplies of coal to industrial self-producers of electricity are included in the tables 'Deliveries to all industries'.
- Coking plants** – All the data on coking plants (deliveries of coal, stocks, etc.) refer to all coking plants (i.e. those operated by mines and steelworks and those run independently).
– The production of hard coke also includes semi-coke. Brown-coal coke is not included.
- Brown-coal** – The production data also include pulverized and dried brown-coal.

NOTES EXPLICATIVES

Les données sont exprimées en tonnes métriques, établies sur une comptabilisation tonne = tonne.

- Royaume-Uni** – Toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).
- Stocks** – Toutes les données sur les stocks se réfèrent à la fin de la période considérée.
– Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de houille/coke existant hors des mines/cokeries (Nationale Steinkohlenreserve) sont également compris.
- Commerce extérieur** – Les données publiées proviennent des déclarations des importateurs et exportateurs, elles peuvent donc différer des données levées par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
– Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.) les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à la Communauté" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble "Réceptions en provenance de la Communauté".
– Les importations directes de houille destinée aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- Houille** – La production comprend celle des petits mines et des mines à ciel ouvert.
– Les données concernant le personnel employé au fond se réfèrent à la fin de période.
– Le rendement au fond des mines est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. Dans les calculs, tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat, est retenu. La détermination du rendement au fond ne porte que sur les exploitations minières proprement dites.
– Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux centrales des chemins de fer fédéraux sont également comprises. L'approvisionnement en houille des autoproducteurs industriels est compris dans les tableaux "Livraisons à l'ensemble de l'industrie".
- Cokeries** – Toutes les données concernant les cokeries (livraisons de houille, stocks, etc.) se réfèrent à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
– La production de coke de four comprend également le semi-coke de houille. Le coke de lignite n'est pas compris.
- Briquettes de lignite** – Les données se référant à la production comprennent également le poussier de lignite et le lignite séché.

Orig.: franz.

DIE KOHLENWIRTSCHAFT IM 1. QUARTAL 1983

Im 1. Quartal 1983 zeigte sich, daß die Belastungen und Schwierigkeiten der letzten Jahre in der Kohlenwirtschaft weiter anhalten. Eine deutliche Verlangsamung der Förderung, die um 2 Millionen Tonnen gegenüber dem 1. Quartal 1982 zurückgegangen ist, konnte den Anstieg der Haldenbestände bei den Zechen nicht verlangsamen. Sie betragen zum Monatsende März 54 Millionen Tonnen, was mehr als der Hälfte der Jahresförderung der Bundesrepublik Deutschland entspricht. Gegenüber Dezember 1982 nahmen sie um 4,5 Millionen Tonnen zu, was der gesamten französischen Förderung im Berichtsvierteljahr gleichkommt. Negative Einflüsse waren beim Beschäftigungsstand zu verzeichnen, wo sich die Zahl der angelegten Arbeiter unter Tage um 4 000 verringert hat.

Orig.: french

THE COAL SECTOR IN THE FIRST QUARTER OF 1983

Trends in the coal economy in the first quarter of 1983 confirmed the sector's sluggishness and lack of buoyancy recorded in the past few years. Despite a marked downturn in production, which was two million tonnes down on the same period in 1982, stocks continued to build up at the pitheads. At the end of March, these stocks stood at 54 million tonnes (over half Germany's annual production), 4.5 million tonnes (a figure roughly equivalent to France's total output during the reference period) more than in December 1982. There were also adverse effects on employment and the underground workforce fell by 4 000.

L'ACTIVITÉ CHARBONNIÈRE AU COURS DU 1er TRIMESTRE 1983

L'évolution de l'activité charbonnière au cours du premier trimestre 1983 confirme la lourdeur et les difficultés du secteur, déjà enregistrées ces dernières années. Un ralentissement très net de la production, 2 millions de tonnes en moins par rapport au premier trimestre 1982, n'a pas empêché le gonflement des stocks sur le carreau des mines. Ceux-ci ont atteint 54 millions de tonnes à la fin de mars (plus de la moitié de la production annuelle de la République fédérale d'Allemagne), soit une augmentation de 4,5 millions de tonnes par rapport à décembre 1982 (chiffres comparables à la totalité de la production française pendant la période considérée). On observe également des répercussions négatives sur le plan de l'emploi qui se traduisent par une diminution de 4 000 emplois au fond.

BILANZEN

BALANCE-SHEETS

BILANS

Vorläufige Ergebnisse für 1982

Provisional results for 1982

Résultats provisoires pour 1982

E U R 10

	HARD COAL					PATENT FUELS		COKE			LIGNITE			BROWN COAL BRIQUETTES	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (NCV)			1 000 t		1 000 t			TJ (NCV)			1 000 t	
PRODUCTION	245 640	241 241	6 342	6 236	- 1,7%	3 958	3 744	64 568	60 486	- 6,3%	1 362	1 319	- 3,2%	6 958	6 622
Recovered products	6 558	7 077	111	124	+11,7%	-	-	-	-		-	-		-	-
Supplies from the Community	19 876	17 113	563	484	-14,0%	333	279	6 945	4 945	-28,8%	-	0		420	390
Imports from third-party countries	71 207	72 269	1 928	1 964	+ 1,9%	7	10	512	1 060	+ 107 %	38	40	+ 5,3%	1 316	1 495
Variations of stocks*	- 16 374	- 16 207	- 408	- 407		- 79	+ 11	+ 1 493	- 3 940		- 11	- 6		- 27	- 4
of which : producers	- 8 967	- 4 348	- 223	- 129		- 79	- 11	+ 247	- 3 716		- 11	- 6		- 8	- 5
importers	- 1 024	- 1 257	- 26	- 35		-	+ 22	+ 37	+ 19		-	-		- 19	+ 1
transformers	- 6 182	- 11 049	- 153	- 256		-	-	-	-		- 0	-		-	-
final consumers	- 201	+ 447	- 6	+ 13		-	-	+ 1 209	- 243		-	-		-	-
Deliveries to the Community	19 212	15 996	544	455	-16,4%	344	332	6 924	4 918	-29,0%	0	0		607	538
Exports to third-party countries	3 640	2 836	106	82	-22,6%	44	36	3 883	2 771	-28,6%	0	0		214	186
GROSS INLAND CONSUMPTION	304 055	302 661	7 886	7 864	- 0,3%	3 831	3 676	62 711	54 862	-12,5%	1 389	1 353	- 2,6%	7 846	7 779
Transformations	268 468	264 587	6 893	6 790	- 1,5%	16	8	18 550	14 506	-21,8%	1 350	1 314	- 2,7%	1 081	1 135
of which : electrical power stations	179 250	181 413	4 272	4 353	+ 1,9%	-	-	185	188	+ 1,6%	1 193	1 165	- 2,4%	1 081	1 135
patent and briquetting plants	3 982	3 792	115	108	- 6,1%	16	8	23	21	- 8,7%	154	144	- 6,5%	-	-
gas works	264	125	8	4	-50,0%	-	-	-	9		-	-		-	-
coke ovens	84 972	79 257	2 498	2 325	- 6,9%	-	-	687	643	- 6,4%	4	4		-	-
blast furnaces	-	-	-	-		-	-	17 655	13 645	-22,7%	-	-		-	-
Consumption of the energy sector	1 558	1 324	38	33	-13,2%	26	13	232	255	+ 9,9%	1	1		14	11
FINAL ENERGY CONSUMPTION	34 465	36 637	960	1 035	+ 7,8%	3 775	3 654	44 102	40 600	- 7,9%	36	38	+ 5,6%	6 751	6 633
of which : industry	16 856	19 021	448	529	+18,1%	64	91	39 886	36 044	- 9,6%	27	28	+ 3,7%	2 649	2 745
among which : iron and steel	:	:	:	:		-	-	36 280	32 599	-10,2%	-	-		:	:
transportation	162	174	5	6	+20,0%	4	2	30	23	-23,3%	-	-		32	29
households, etc.	16 617	16 504	481	471	- 2,1%	3 707	3 561	4 015	4 243	+ 5,7%	9	10	+ 11,1%	4 061	3 850
other non-classified sectors	830	938	26	29	+11,5%	-	-	171	290	+70,6%	0	0		9	9
Statistical difference	-436	+ 113	- 5	+ 6		+ 14	+ 1	- 173	- 499		+ 2	0		-	-

* (+) Decrease of stocks; (-) increase of stocks.

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

BR DEUTSCHLAND

	STEINKOHL E					STEINKOHL ENBRIKETT S		KOKS			BRAUNKOHL E			BRAUNKOHL EN- BRIKETT S	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (Hu)			1 000 t		1 000 t			TJ (Hu)			1 000 t	
ERZEUGUNG	95 545	96 318	2 616 720	2 638 597	+ 0,8%	1 332	1 283	28 340	26 567	- 6,3%	1 122 881	1 079 116	- 3,9%	6 420	6 016
Wiedergewinnung	904	304	16 254	5 466	- 66,4%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bezüge aus der Gemeinschaft	2 757	2 143	75 514	58 697	- 22,3%	-	-	815	745	- 8,6%	-	-	-	-	-
Einfuhren aus Drittländern	8 073	8 808	217 971	237 816	+ 9,1%	-	-	271	355	+ 31,0%	37 316	39 745	+ 6,5%	1 283	1 474
Bestandsveränderungen*	- 3 402	- 6 663	- 93 177	- 179 118		+ 6	- 4	- 168	- 3 965		- 263	+ 675		- 18	- 4
davon : Erzeuger	- 2 516	- 5 713	- 69 961	- 154 483		+ 6	- 4	- 455	- 4 105		- 263	+ 675		- 3	- 5
Importeure	+ 30	+ 6	+ 810	+ 162		-	-	+ 6	+ 25		-	-		- 15	+ 1
Umwandlungsbetriebe	- 948	- 1 152	- 24 922	- 30 285		-	-	-	-		-	-		-	-
Endverbraucher	+ 32	+ 196	+ 896	+ 5 488		-	-	+ 281	+ 155		-	-		-	-
Lieferungen an die Gemeinschaft	10 027	8 675	294 977	255 579	- 13,4%	312	310	4 965	3 205	- 35,5%	81	59	- 27,2%	605	532
Ausfuhren in Drittländer	1 396	927	40 690	27 264	- 33,0%	43	34	1 227	759	- 38,1%	-	-		214	186
BRUTTO-INLANDSVERBRAUCH	92 454	91 308	2 497 615	2 478 615	- 0,8%	983	935	23 066	19 738	- 14,4%	1 159 853	1 119 477	- 3,5%	6 866	6 768
Umwandlung	84 268	83 163	2 262 326	2 258 152	- 0,2%	16	8	6 806	4 506	- 33,8%	1 141 833	1 102 553	- 3,4%	1 081	1 135
davon : Elektrizitätswerke	46 626	47 628	1 167 114	1 227 183	+ 5,1%	-	-	32	36	+ 12,5%	994 446	966 634	- 2,8%	1 081	1 135
Brikettfabriken	1 305	1 263	37 411	36 461	- 2,5%	16	8	23	21	- 8,7%	143 875	132 408	- 8,0%	-	-
Gaswerke	118	1	3 446	29		-	-	-	9		-	-		-	-
Kokereien	36 219	34 271	1 054 355	994 479	- 5,7%	-	-	261	265	+ 1,5%	3 512	3 511	- 0,03%	-	-
Hochöfen	-	-	-	-		-	-	6 490	4 175	- 35,7%	-	-		-	-
Verbrauch des Sektors Energie	748	599	17 321	14 159	- 18,3%	-	-	44	16	- 63,6%	1 314	1 357	+ 3,3%	14	11
ENERGETISCHER ENDVERBRAUCH	6 752	6 894	195 843	200 570	+ 2,4%	956	925	16 265	15 308	- 5,9%	15 774	15 567	- 1,3%	5 771	5 622
davon : Industrie	4 475	4 493	125 373	125 875	+ 0,4%	1	1	14 694	13 729	- 6,6%	15 607	15 402	- 1,3%	2 405	2 525
darunter: Eisenschaffende Industrie	:	:	:	:		-	-	13 292	12 380	- 6,9%	-	-		:	:
Verkehr	96	110	3 055	3 852	+ 26,1%	-	-	23	20	- 13,0%	-	-		32	29
Haushalte, usw.	1 351	1 353	41 529	41 590	+ 0,1%	955	924	1 377	1 269	- 7,8%	105	92	- 12,4%	3 325	3 059
Sonstige	830	938	25 886	29 253	+ 13,0%	-	-	171	290	+ 69,6%	62	73	+ 17,7%	9	9
Statistische Differenz	+ 686	+ 652	+ 22 125	+ 5 734		+ 11	+ 2	- 49	- 92		+ 932	-		-	-

* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

FRANCE

	HOUILLE					AGGLOMERES DE HOUILLE		COKE			LIGNITE			BRIQUETTES DE LIGNITE	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (PCI)			1 000 t		1 000 t			TJ (PCI)			1 000 t	
PRODUCTION	18 589	16 895	470 981	428 069	- 9,1%	1 596	1 493	10 723	9 934	- 7,4%	37 563	36 930	- 1,7%	-	-
Récupération	1 735	1 881	26 081	28 275	+ 8,4%	-	-	-	-		-	-		-	-
Réceptions en prov. de la Communauté	7 372	5 956	207 153	167 364	- 19,2%	118	110	2 264	1 568	- 30,7%	-	-		151	138
Importations en prov. des pays tiers	20 128	16 964	532 673	448 935	- 15,7%	-	-	105	44	- 58,1%	78	55	- 29,5%	-	-
Variations des stocks*	- 4 314	+ 3 692	- 100 925	+ 82 512		+ 30	+ 57	- 52	- 360		- 3 882	- 3 979		- 4	.
soit : producteurs	- 1 605	+ 1 887	- 33 096	+ 38 912		+ 30	+ 35	- 100	- 131		- 3 882	- 3 979		-	-
importateurs	- 557	- 361	- 14 760	- 9 566		-	+ 22	- 12	+ 5		-	-		- 4	.
transformateurs	- 1 923	+ 1 983	- 46 359	+ 47 804		-	-	-	-		-	-		-	-
consommateurs finals	- 229	+ 183	- 6 710	+ 5 362		-	-	+ 60	- 234		-	-		-	-
Livraisons à la Communauté	409	620	12 007	18 201	+ 51,6%	18	11	501	423	- 15,6%	-	-		-	-
Exportations vers les pays tiers	285	128	7 977	3 583	- 55,1%	-	1	473	311	- 34,9%	143	72	- 49,7%	-	-
CONSOMMATION INTERIEURE BRUTE	42 816	44 640	1 115 979	1 133 371	+ 1,6%	1 726	1 648	12 066	10 452	- 13,4%	33 616	32 934	- 2,0%	147	138
Transformations	37 362	38 680	957 944	968 647	+ 1,1%	-	-	3 829	3 335	- 12,9%	29 235	29 500	+ 0,9%	-	-
soit : centrales électriques	20 967	24 426	476 069	551 000	+ 15,7%	-	-	-	-		29 235	29 500	+ 0,9%	-	-
fabriques d'agglomérés	1 509	1 397	44 191	40 911	- 7,4%	-	-	-	-		-	-		-	-
usines à gaz	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
cokeries	14 886	12 857	437 684	376 736	- 13,9%	-	-	330	278	- 15,8%	-	-		-	-
hauts fourneaux	-	-	-	-		-	-	3 499	3 057	- 12,6%	-	-		-	-
Consommation du secteur énergie	245	230	5 573	5 232	- 6,1%	22	10	28	30	+ 7,1%	9	9		-	-
CONSOMMATION FINALE ENERGETIQUE	5 816	6 441	170 248	180 174	+ 5,8%	1 703	1 639	8 208	6 925	- 15,6%	3 704	3 362	- 9,2%	147	138
soit : industrie	3 520	4 374	103 143	126 846	+ 23,0%	1	-	7 949	6 671	- 16,1%	2 568	2 416	- 5,9%	-	-
dont : sidérurgie	:	:	:	:		-	-	7 050	5 792	- 17,8%	-	-		-	-
transports	8	9	234	232	- 0,9%	4	2	5	2	- 60 %	-	-		-	-
foyers domestiques, etc. ...	2 288	2 058	66 871	53 096	- 20,6%	1 698	1 637	254	252	- 0,8%	1 136	946	- 16,7%	147	138
autres non dénommés ailleurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Ecart statistique	- 607	- 711	- 17 786	- 20 682		+ 1	- 1	+ 1	+ 162		+ 668	+ 63		-	-

* (+) Reprises aux stocks; (-) mises aux stocks

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

ITALIA

	HOUILLE					AGGLOMERES DE HOUILLE		COKE			LIGNITE			BRIQUETTES DE LIGNITE	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (PCI)			1 000 t		1 000 t			TJ (PCI)			1 000 t	
PRODUCTION	-	-	-	-		-	-	8 071	7 466	- 7,5%	12 676	13 600	+ 7,3%	-	-
Récupération	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Réceptions en prov. de la Communauté	2 694	2 152	83 452	66 663	- 20,1%	-	-	100	84	- 16,0%	-	-		50	35
Importations en prov. des pays tiers	16 230	17 430	460 686	494 750	+ 7,4%	-	-	25	28	+ 12,0%	905	598	- 33,9%	10	2
Variations des stocks*	- 542	- 317	- 12 723	- 7 441		-	-	+ 89	- 50		-	-		-	-
soit : producteurs	-	-	-	-		-	-	+ 89	- 50		-	-		-	-
importateurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
transformateurs	- 542	- 317	- 12 723	- 7 441		-	-	-	-		-	-		-	-
consommateurs finals	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Livraisons à la Communauté	-	-	-	-		-	-	50	13	- 74,0%	-	-		-	-
Exportations vers les pays tiers	-	-	-	-		-	-	700	492	- 29,7%	-	-		-	-
CONSUMMATION INTERIEURE BRUTE	18 382	19 265	531 415	553 972	+ 4,2%	-	-	7 535	7 023	- 6,8%	13 581	14 198	+ 4,5%	60	37
Transformations	16 823	17 188	487 142	497 684	+ 2,2%	-	-	2 285	2 095	- 8,3%	12 709	13 600	+ 7,0%	-	-
soit : centrales électriques	5 924	7 000	149 529	182 090	+ 21,8%	-	-	-	-		12 709	13 600	+ 7,0%	-	-
fabriques d'agglomérés	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
usines à gaz	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
cokeries	10 899	10 188	337 613	315 594	- 6,5%	-	-	-	-		-	-		-	-
hauts fourneaux	-	-	-	-		-	-	2 285	2 095	- 8,3%	-	-		-	-
Consommation du secteur énergie	-	-	-	-		-	-	100	100		-	-		-	-
CONSUMMATION FINALE ENERGETIQUE	1 336	2 000	36 460	54 151	+ 48,5%	-	-	5 208	4 942	- 5,1%	905	598	- 33,9%	60	37
soit : industrie	1 136	1 800	30 265	47 956	+ 58,5%	-	-	5 044	4 793	- 5,0%	905	598	- 33,9%	-	-
dont : sidérurgie	:	:	:	:		-	-	4 377	4 355	- 0,5%	:	:		-	-
transports	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
foyers domestiques, etc. ...	200	200	6 195	6 195		-	-	164	149	- 9,2%	-	-		60	37
autres non dénommés ailleurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Ecart statistique	+ 223	+ 77	+ 7 813	+ 2 137		-	-	- 58	- 114		- 33	-		-	-

* (+) Reprises aux stocks; (-) mises aux stocks

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

NEDERLAND

	STEINKOHL E					STEINKOHL ENBRIKETT S		KOKS			BRAUNKOHL E			BRAUNKOHL EN- BRIKETT S	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (tmt)		TJ (Hu)			1 000 t		1 000 t			TJ (Hu)			1 000 t	
ERZEUGUNG	-	-	-	-		-	-	2 242	2 427	+ 8,3%	-	-		-	-
Wiedergewinnung	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Bezüge aus der Gemeinschaft	1 562	1 855	44829	53 239	+ 18,8%	1	2	804	412	- 48,8%	149	120	- 19,5%	17	23
Einfuhren aus Drittländern	5 383	7 803	147630	213 997	+ 45,0%	-	-	-	13		-	-		-	-
Bestandsveränderungen*	- 985	- 1 731	-26 664	- 47 343	+ 45,0%	-	-	+ 60	- 11		-	-		-	-
davon : Erzeuger	-	-	-	-		-	-	+ 19	- 5		-	-		-	-
Importeure	- 368	- 845	-10 525	- 24 168		-	-	+ 41	- 6		-	-		-	-
Umwandlungsbetriebe	- 617	- 886	-16 139	- 23 175		-	-	-	-		-	-		-	-
Endverbraucher	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Lieferungen an die Gemeinschaft	611	270	17475	7 722	- 55,8%	-	-	413	531	+ 28,6%	-	-		-	-
Ausfuhren in Drittländer	-	193	-	5 520		-	-	150	19	- 87,3%	-	-		-	-
BRUTTO-INLANDSVERBRAUCH	5 349	7 464	148320	206 651	+ 39,3%	1	2	2 543	2 291	- 9,1%	149	120	- 19,5%	17	23
Umwandlung	5 697	7 851	158518	210 605	+ 32,9%	-	-	992	653	- 34,2%	149	120	- 19,5%	-	-
davon : Elektrizitätswerke	2 666	4 520	69704	113 000	+ 62,1%	-	-	-	-		149	120	- 19,5%	-	-
Brikettfabriken	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Gaswerke	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Kokereien	3 031	3 331	88814	97 605	+ 9,9%	-	-	-	-		-	-		-	-
Hochöfen	-	-	-	-		-	-	992	653	- 34,2%	-	-		-	-
Verbrauch des Sektors Energie	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
ENERGETISCHER ENDVERBRAUCH	144	132	4219	3 868	- 8,3%	1	2	1 451	1 571	+ 8,3%	-	-		17	23
davon : Industrie	63	60	1846	1 758	- 4,8%	-	-	1 440	1 559	+ 8,3%	-	-		-	-
darunter: Eisenschaffende Industrie	2	3	59	88	+ 49,2%	-	-	1 309	1 380	+ 5,4%	-	-		-	-
Verkehr	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Haushalte, usw.	81	72	2373	2 110	- 11,1%	1	2	11	12	+ 9,1%	-	-		17	23
Sonstige	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Statistische Differenz	- 492	-519	-14417	-7 822		-	-	+ 100	+ 67		-	-		-	-

* (+) Bestandsabnahme; (-) Bestandszunahme

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

BELGIQUE / BELGIE

	HOUILLE					AGGLOMERES DE HOUILLE		COKE			LIGNITE			BRIQUETTES DE LIGNITE	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (PCI)			1 000 t		1 000 t			TJ (PCI)			1 000 t	
PRODUCTION	6 136	6 539	168 921	180 012	+ 6,6%	54	50	6 004	5 217	- 13,1%	-	-	-	-	-
Récupération	1 856	1 608	25 691	22 258	- 13,4%	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Réceptions en prov. de la Communauté	2 806	1 940	82 496	57 036	- 30,9%	92	86	1 069	395	- 63,1%	-	-	-	143	139
Importations en prov. des pays tiers	7 245	8 544	197 245	232 610	+ 17,9%	-	-	67	141	+110 %	-	-	-	23	19
Variations des stocks*	+ 152	- 919	+ 4 738	- 24 815		-	-	- 32	- 38		-	-	-	-	-
soit : producteurs	- 29	- 544	- 722	- 13 543		-	-	- 31	- 36		-	-	-	-	-
importateurs	+ 11	- 40	+ 305	- 1 109		-	-	- 1	- 2		-	-	-	-	-
transformateurs	+ 170	- 336	+ 5 155	- 10 189		-	-	-	-		-	-	-	-	-
consommateurs finals	-	+ 1	-	+ 26		-	-	-	-		-	-	-	-	-
Livraisons à la Communauté	712	551	21 639	16 746	- 22,6%	14	11	479	315	- 34,2%	-	-	-	-	2
Exportations vers les pays tiers	74	77	2 369	2 465	- 4,1%	1	1	342	163	- 52,3%	-	-	-	-	-
CONSOMMATION INTERIEURE BRUTE	17409	17084	455 083	447 890	- 1,6%	131	124	6 287	5 237	- 16,7%	-	-	-	166	156
Transformations	13991	14478	373 121	372 325	- 0,2%	-	-	1 905	1 451	- 23,8%	-	-	-	-	-
soit : centrales électriques	6139	7248	140 216	157 870	+ 12,6%	-	-	-	-		-	-	-	-	-
fabriques d'agglomérés	59	48	1 749	1 423	- 18,6%	-	-	-	-		-	-	-	-	-
usines à gaz	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
cokeries	7793	7182	231 156	213 032	- 7,8%	-	-	-	4		-	-	-	-	-
hauts fourneaux	-	-	-	-		-	-	1 905	1 451	- 23,8%	-	-	-	-	-
Consommation du secteur énergie	5	5	135	135		1	-	2	1	- 50,0%	-	-	-	-	-
CONSOMMATION FINALE ENERGETIQUE	3032	2586	66 999	76 200	+ 13,7%	130	124	4 380	3 788	- 13,5%	-	-	-	166	156
soit : industrie	1872	1353	32 602	39 646	+ 29,6%	-	-	4 344	3 752	- 13,6%	-	-	-	112	92
dont : sidérurgie	30	31	879	908	+ 3,3%	-	-	4 153	3 529	- 15,0%	-	-	-	-	-
transports	1	-	37	-		-	-	1	-		-	-	-	-	-
foyers domestiques, etc. ...	1159	1233	34 360	36 554	+ 6,4%	130	124	35	36	+ 2,9%	-	-	-	54	64
autres non dénommés ailleurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
Ecart statistique	+ 381	+ 15	+ 14 828	- 770		-	-	-	- 3		-	-	-	-	-

* (+) Reprises aux stocks; (-) mises aux stocks

* à partir du 1.11.82 stocks d'activités connexes inclus

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

LUXEMBOURG

	HOUILLE					AGGLOMERES DE HOUILLE		COKE			LIGNITE			BRIQUETTES DE LIGNITE	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (PCI)			1 000 t		1 000 t			TJ (PCI)			1 000 t	
PRODUCTION	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Récupération	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Réceptions en prov. de la Communauté	73	58	2 100	1 660	- 21,0%	2	2	1 765	1 616	- 8,4%	-	-	-	59	55
Importations en prov. des pays tiers	224	225	6 420	6 460	+ 0,6%	-	-	35	66	+ 88,6%	-	-	-	-	-
Variations des stocks*	+ 23	- 9	+ 660	- 258		-	-	+ 51	+ 12		-	-	-	-	-
soit : producteurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
importateurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
transformateurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
consommateurs finals	+ 23	- 9	+ 660	- 258		-	-	+ 51	+ 12		-	-	-	-	-
Livraisons à la Communauté	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
Exportations vers les pays tiers	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
CONSUMMATION INTERIEURE BRUTE	320	274	9 180	7 862	- 14,4%	2	2	1 851	1 694	- 8,5%	-	-	-	59	55
Transformations	35	27	953	735	- 22,9%	-	-	590	578	- 2,0%	-	-	-	-	-
soit : centrales électriques	35	27	953	735	- 22,9%	-	-	1	-		-	-	-	-	-
fabriques d'agglomérés	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
usines à gaz	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
cokeries	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
hauts fourneaux	-	-	-	-		-	-	589	578	- 1,9%	-	-	-	-	-
Consommation du secteur énergie	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
CONSUMMATION FINALE ENERGETIQUE	285	247	7 557	7 127	- 5,7%	2	2	1 262	1 124	- 10,9%	-	-	-	59	55
soit : industrie	279	239	7 377	6 907	- 6,4%	-	-	1 258	1 115	- 11,4%	-	-	-	6	-
dont : sidérurgie	191	103	5 387	2 997	- 44,4%	-	-	1 258	1 115	- 11,4%	-	-	-	6	-
transports	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
foyers domestiques, etc. ...	6	8	180	220	+ 22,2%	2	2	4	9	+ 125 %	-	-	-	53	55
autres non dénommés ailleurs	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	-
Ecart statistique	-	-	+ 670	-		-	-	- 1	- 8		-	-	-	-	-

* (+) Reprises aux stocks; (-) mises aux stocks

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

UNITED KINGDOM

	HARD COAL					PATENT FUELS		COKE			LIGNITE			BROWN COAL BRIQUETTES	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (NCV)			1 000 t		1 000 t			TJ (NCV)			1 000 t	
PRODUCTION	125 301	121 427	3 083 543	2 988 197	- 3,1%	976	918	9 060	8 718	- 3,8%	-	-		-	-
Recovered products	2 063	3 284	42 735	68 028	+ 59,2%	-	-	-	-		-	-		-	-
Supplies from the Community	150	433	4 392	12 678	+ 189 %	115	79	26	17	- 34,6%	-	-		-	-
Imports from third-party countries	4 148	3 566	116 974	100 561	- 14,0%	-	10	-	397		-	-		-	-
Variations of stocks*	- 4 609	-10 228	- 113 261	- 230 002		- 115	- 42	+ 1 533	+ 482		-	-		-	-
of which : producers	- 4 817	+ 22	- 117 053	+ 535		- 115	- 42	+ 717	+ 618		-	-		-	-
importers	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
transformers	+ 211	-10 263	+ 3 880	- 230 918		-	-	-	-		-	-		-	-
final consumers	- 3	+ 13	- 88	+ 381		-	-	+ 816	- 136		-	-		-	-
Deliveries to the Community	7 444	5 877	198 010	156 328	- 21,1%	-	-	514	427	- 16,9%	-	-		-	-
Exports to third-party countries	1 885	1 511	53 910	43 215	- 19,8%	-	-	952	989	+ 3,9%	-	-		-	-
GROSS INLAND CONSUMPTION	117 724	111 094	2 882 463	2 739 919	- 5,0%	976	965	9 153	8 198	- 10,4%	-	-		-	-
Transformations	102 835	94 228	2 468 517	2 257 200	- 8,6%	-	-	2 143	1 888	- 11,9%	-	-		-	-
of which : electrical power stations	89 611	81 700	2 089 665	1 900 000	- 9,1%	-	-	152	152		-	-		-	-
patent and briquetting plants	1 109	1 084	31 717	28 600	- 9,8%	-	-	-	-		-	-		-	-
gas works	38	16	1 129	1 188	+ 5,2%	-	-	-	-		-	-		-	-
coke ovens	12 077	11 428	346 006	327 412	- 5,4%	-	-	96	100	+ 4,2%	-	-		-	-
blast furnaces	-	-	-	-		-	-	1 895	1 636	- 13,7%	-	-		-	-
Consumption of the energy sector	560	490	14 896	13 034	- 12,5%	3	3	38	86	126 %	-	-		-	-
FINAL ENERGY CONSUMPTION	15 113	15 808	422 023	440 148	+ 4,3%	973	962	7 141	6 740	- 5,6%	-	-		-	-
of which : industry	4 658	5 454	122 971	143 986	+ 17,1%	58	90	5 014	4 271	- 14,8%	-	-		-	-
among which : iron and steel	:	:	:	:		-	-	4 732	4 000	- 15,5%	-	-		-	-
transportation	55	53	1 612	1 553	- 3,7%	-	-	1	1		-	-		-	-
households, etc.	10 400	10 301	297 440	294 609	- 1,0%	915	872	2 126	2 468	+ 16,1%	-	-		-	-
other non-classified sectors	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Statistical difference	- 784	+ 568	- 22 973	+ 29 537		-	-	- 169	- 516		-	-		-	-

* (+) Decrease of stocks; (-) increase of stocks.

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

IRELAND

	HARD COAL					PATENT FUELS		COKE			PEAT			PEAT BRIQUETTES	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (NGV)			1 000 t		1 000 t			TJ (NGV)			1 000 t	
PRODUCTION	69	62	1 460	1 312	- 10,1%	-	-	-	-		43 729	44 334	+ 1,4%	340	406
Recovered products	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Supplies from the Community	502	509	14 098	14 295	+ 1,4%	-	-	7	9	+ 28,6%	-	-		-	-
Imports from third-party countries	787	729	22 912	21 223	- 7,4%	-	-	-	-		-	-		-	-
Variations of stocks*	- 58	+ 11	- 1 509	+ 494		-	-	-	-		- 5 479	- 2 373		- 5	-
of which : producers	-	-	-	-		-	-	-	-		- 5 450	- 2 373		- 5	-
importers	- 39	+ 38	- 1 102	+ 1 074		-	-	-	-		-	-		-	-
transformers	- 19	- 27	- 407	- 580		-	-	-	-		- 29	-		-	-
final consumers	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Deliveries to the Community	9	3	253	71	- 71,9%	-	-	-	-		29	29		2	4
Exports to third-party countries	-	-	-	-		-	-	2	-		-	-		-	-
GROSS INLAND CONSUMPTION	1 291	1 308	36 708	37 253	+ 1,5%	-	-	5	9	+ 80,0%	38 221	41 932	+ 9,7%	333	402
Transformations	31	41	664	880	+ 32,5%	-	-	-	-		31 499	32 731	+ 3,9%	-	-
of which : electrical power stations	31	41	664	880	+ 32,5%	-	-	-	-		24 496	24 526	+ 0,1%	-	-
patent and briquetting plants	-	-	-	-		-	-	-	-		7 003	8 205	+ 17,2%	-	-
gas works	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
coke ovens	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
blast furnaces	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Consumption of the energy sector	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
FINAL ENERGY CONSUMPTION	1 260	1 267	36 044	36 373	+ 0,9%	-	-	5	9	+ 80,0%	8 040	9 142	+ 13,7%	333	402
of which : industry	191	221	5 473	6 344	+ 15,9%	-	-	5	9	+ 80,0%	176	176		3	3
among which : iron and steel	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
transportation	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
households, etc.	1 069	1 046	30 571	30 029	- 1,8%	-	-	-	-		7 864	8 966	+ 14,0%	330	399
other non-classified sectors	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Statistical difference	-	-	-	-		-	-	-	-		- 1 318	+ 59		-	-

* (+) Decrease of stocks; (-) increase of stocks.

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

DANMARK

	HARD COAL					PATENT FUELS		COKE			LIGNITE			BROWN COAL BRIQUETTES	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (NCV)			1 000 t		1 000 t			TJ (NCV)			1 000 t	
PRODUCTION	-	-	-	-		-	-	70	67	- 4,3%	-	-		-	-
Recovered products	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Supplies from the Community	1 960	2 042	49 133	51 189	+ 4,2%	5	-	71	79	+ 11,3%	-	-		-	-
Imports from third-party countries	8 702	7 575	217 093	188 974	- 13,0%	7	-	1	6		-	-		-	-
Variations of stocks*	-2 579	- 43	-63 559	- 788		-	-	- 7	- 10		-	-		-	-
of which : producers	-	-	-	-		-	-	- 11	- 7		-	-		-	-
importers	- 41	- 55	- 1 028	- 1 379		-	-	+ 3	- 3		-	-		-	-
transformers	-2 514	- 51	-61 828	- 1 254		-	-	-	-		-	-		-	-
final consumers	- 24	+ 63	- 703	+ 1 845		-	-	+ 1	-		-	-		-	-
Deliveries to the Community	-	-	-	-		-	-	2	4	+ 100 %	-	-		-	-
Exports to third-party countries	-	-	-	-		-	-	37	38	+ 2,7%	-	-		-	-
GROSS INLAND CONSUMPTION	8 083	9 574	202 667	239 375	+ 18,1%	12	-	96	100	+ 4,2%	-	-		-	-
Transformations	7 343	8 916	180 984	223 025	+ 23,2%	-	-	-	-		-	-		-	-
of which : electrical power stations	7 251	8 823	178 288	220 300	+ 23,6%	-	-	-	-		-	-		-	-
patent and briquetting plants	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
gas works	92	93	2 696	2 725	+ 1,1%	-	-	-	-		-	-		-	-
coke ovens	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
blast furnaces	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Consumption of the energy sector	-	-	-	-		-	-	12	12		-	-		-	-
FINAL ENERGY CONSUMPTION	583	627	17 083	18 370	+ 7,5%	10	-	81	83	+ 2,5%	-	-		-	-
of which : industry	535	399	15 677	11 691	- 25,4%	4	-	44	42	- 4,6%	-	-		-	-
among which : iron and steel	-	-	-	-		-	-	26	18	- 3,1%	-	-		-	-
transportation	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
households, etc.	48	228	1 406	6 679	+ 475 %	6	-	37	41	+ 10,8%	-	-		-	-
other non-classified sectors	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Statistical difference	+ 157	+ 31	+ 4 600	- 2 020		+ 2	-	+ 3	+ 5		-	-		-	-

* (+) Decrease of stocks; (-) increase of stocks.

BILANZEN

Vorläufige Ergebnisse für 1982

BALANCE-SHEETS

Provisional results for 1982

BILANS

Résultats provisoires pour 1982

ELLAS

	HARD COAL					PATENT FUELS		COKE			LIGNITE			BROWN COAL BRIQUETTES	
	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1981	1982	1982/81	1981	1982	1982/81	1981	1982
	1 000 t (t=t)		TJ (NCV)			1 000 t		1 000 t			TJ (NCV)			1 000 t	
PRODUCTION	-	-	-	-		-	-	58	(90)	.	145 547	(145 000)	.	198	(200)
Recovered products	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Supplies from the Community	-	25	-	733		-	-	24	(20)	.	-	-		-	-
Imports from third-party countries	287	625	8 410	18 314	+ 118 %	-	-	8	(10)	.	-	-		-	-
Variations of stocks*	- 60	.	- 1 758	.		-	-	+ 19	-		- 1 298	.		-	-
of which : producers	-	-	-	-		-	-	+ 19	-		-	-		-	-
importers	- 60	.	- 1 758	.		-	-	-	-		-	-		-	-
transformers	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
final consumers	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Deliveries to the Community	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Exports to third-party countries	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
GROSS INLAND CONSUMPTION	227	650	6 652	19 047	+ 186 %	-	-	109	(120)	.	144 249	(145 000)	.	198	(200)
Transformations	83	(15)	2 432	440	- 81,9%	-	-	-	-		134 971	(135 000)	.	-	-
of which : electrical power stations	-	-	-	-		-	-	-	-		131 790	(131 500)	.	-	-
patent and briquetting plants	-	-	-	-		-	-	-	-		3 181	(3 500)	.	-	-
gas works	16	15	469	440	- 6,2%	-	-	-	-		-	-		-	-
coke ovens	67	.	1 963	.		-	-	-	-		-	-		-	-
blast furnaces	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Consumption of the energy sector	-	-	-	-		-	-	8	(10)	.	-	-		-	-
FINAL ENERGY CONSUMPTION	144	635	4 220	18 607	+ 341 %	-	-	101	(110)	.	7 493	(10 000)	.	198	(200)
of which : industry	127	628	3 721	18 400	+ 394 %	-	-	94	(103)	.	7 409	(9 900)	.	123	(125)
among which : iron and steel	:	:	:	:		-	-	83	(30)	.	-	-		-	-
transportation	2	2	59	59		-	-	-	-		-	-		-	-
households, etc.	15	5	440	148	- 66,4%	-	-	7	(7)	.	84	(100)	.	75	(75)
other non-classified sectors	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-		-	-
Statistical difference	-	-	-	-		-	-	-	-		+ 1 785	-		-	-

* (+) Decrease of stocks; (-) increase of stocks.

**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-agents / Agentschappen:
Librairie européenne / Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34
Bte 11 / Bus 11
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

DANMARK

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf: (01) 12 11 95
Girokonto 200 11 95

Underagentur:

Europa Bøger

Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73
Telex 19280 EUROIN DK

BR DEUTSCHLAND

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße
Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (02 21) 20 29-0
Fernschreiber:
ANZEIGER BONN 8 882 595

GREECE

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
4 Nikis Street
Athens (126)
Tel. 322 63 23
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for northern Greece:

Molho's Bookstore

The Business Bookshop
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 LIMO

FRANCE

**Service de vente en France des publications
des Communautés européennes**

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

IRELAND

Government Publications Sales Office

GPO Arcade
Dublin 1
or by post
Stationery Office
Dublin 4
Tel. 78 96 44

ITALIA

Licosa Spa

Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50 121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 LICOSA I
CCP 343 509

Subagente:

Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU

Via Meravigli, 16
20 123 Milano
Tel. 80 76 79

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

**Office des publications officielles
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce
L-2985 Luxembourg
Tél. 49 00 81
Télex PUBLOF - Lu 1322
CCP 19190-81
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

NEDERLAND

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

UNITED KINGDOM

HM Stationery Office

PO Box 569
London SE1 9NH
Tel. 01-928 6977 ext 365
National Giro Account 582-1002

Sub-agent:

Alan Armstrong & Associates

Sussex Place, Regent's Park
London NW1 4SA
Tel. 01-723 3902

ESPAÑA

Mundi-Prensa Libros, S.A.

Castelló 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370-MPLI-E

PORTUGAL

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus
Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12709-LITRAN-P

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

FOMA

5, avenue de Longemalle
Case postale 367
CH 1020 Renens - Lausanne
Tél. (021) 35 13 61
Télex 25416

Sous-agent:

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236

SVERIGE

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tel. 08-23 89 00

UNITED STATES OF AMERICA

**European Community Information
Service**

2100 M Street, NW
Suite 707
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 9500

CANADA

Renouf Publishing Co., Ltd

2182 St Catherine Street West
Montreal
Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd.

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shiniuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 354 0131

Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) Price (excluding VAT) in Luxembourg
Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	UKL	USD
Einzelpreis ● Single copy ● Prix par numéro	1,10	50	3	8	0.80	0.70	1.50
Abonnement ● Subscription	9,43	430	23	63	6.50	5.50	9
Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität Coal + Hydrocarbons + Electric energy Charbon + Hydrocarbures + Energie électricité	35,50	1620	85	235	25	20	33



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L-2985 Luxembourg



CA-AN-83-006-3A-C